

Mnenje Odbora regij – Najbolj oddaljene regije EU in strategija Evropa 2020

(2013/C 62/13)

ODBOR REGIJ

- pozdravlja prizadevanja Komisije, da partnersko sodeluje z najbolj oddaljenimi regijami in v zvezi z njimi v celoti izvaja strategijo Evropa 2020 za pametno, trajnostno in vključujočo rast ob upoštevanju njihovih posebnih značilnosti in omejitev;
- poudarja, da je v skladu z načeloma subsidiarnosti in upravljanja na več ravneh potrebna večja udeležba regionalnih oblasti iz najbolj oddaljenih regij pri pripravi in izvajanju evropskih programov in politik za zagotovitev, da se na vseh ravneh odločanja upoštevajo posebne potrebe najbolj oddaljenih regij;
- poudarja, da je zaposlovanje pomemben prednostni cilj in element vseh prihodnjih ključnih ukrepov za uspešno izvajanje strategije Evropa 2020 v najbolj oddaljenih regijah, zato poziva EU, naj cilje nove prednostne naloge glede socialne razsežnosti, uvedene v sporočilu iz leta 2012, dopolni s konkretnimi ukrepi;
- poudarja, da je treba vse ukrepe za doseg pametne, trajnostne in vključujoče rasti v najbolj oddaljenih regijah izvajati v partnerstvu ter da morajo države članice in regionalne oblasti tesno sodelovati, da se doseže čim večji potencial rasti v teh regijah;
- izpostavlja, da je regionalno sodelovanje zaradi edinstvene geografske lege najbolj oddaljenih regij zanje pomembno, in poziva k izboljšanju sinergij med skladi kohezijske politike in Evropskim razvojnim skladom, pa tudi k odpravi merila oddaljenosti 150 km za morske meje pri čezmejnem sodelovanju med najbolj oddaljenimi regijami in njihovimi sosednjimi državami.

Poročevalec	Malcolm MIFSUD (MT/EPP), župan mesta Pietá
Referenčni dokument	Sporočilo Komisije <i>Najbolj oddaljene regije Evropske unije: na poti k partnerstvu za pametno, trajnostno in vključujočo rast</i>
	COM(2012) 287 final

Mnenje Odbora regij – Najbolj oddaljene regije EU in strategija Evropa 2020

I. POLITIČNA PRIPOROČILA

ODBOR REGIJ

Uvod

1. pozdravlja prizadevanja Komisije, da partnersko sodeluje z najbolj oddaljenimi regijami ⁽¹⁾ in v zvezi z njimi v celoti izvaja strategijo Evropa 2020 za pametno, trajnostno in vključujočo rast ob upoštevanju njihovih posebnih značilnosti in omejitev, kot je bilo poudarjeno na seji Sveta ⁽²⁾, vendar poudarja, da najbolj oddaljene regije te strategije ne bodo mogle izvajati, če ne bodo na voljo mehanizmi za njihovo sodelovanje v njej;

2. poudarja, da je treba najti ravnovesje med ukrepi za izravnano posebnih in stalnih omejitev najbolj oddaljenih regij na eni strani in ukrepi za spodbujanje njihovih prednosti in priložnosti na drugi strani;

3. opozarja, da je treba sprejeti dodatne **posebne** ukrepe za opredelitev pogojev izvajanja Pogodb in skupnih politik v teh regijah, kot je določeno v členu 349 PDEU;

4. podpira pobudo Komisije za izvajanje politik, ki omogočajo, da najbolj oddaljene regije postanejo bolj samozadostne, gospodarsko trdnjše in sposobnejše **ustvarjati trajna delovna mesta** z izkoriščanjem svojih edinstvenih prednosti in dodane vrednosti za EU, vendar pa mora Evropska komisija to pomoč zagotavljati s konkretnimi in domiselnimi ukrepi, s katerimi bo mogoče v celoti izkoristiti potencial člena 349 PDEU, npr. z uvedbo *ad hoc* instrumentov;

5. ob upoštevanju navedenega podpira namero Komisije, da zagotovi sodelovanje različnih služb Komisije pri izvajanju strategije Evropa 2020 v najbolj oddaljenih regijah in njihovo tesno sodelovanje s konferenco predsednikov najbolj oddaljenih regij, skupinami strokovnjakov in posebno medsektorsko skupino, da bi se med načrtovanjem *ad hoc* strategij, **med drugim strategij za ustvarjanje možnosti za trajna delovna mesta**, v najbolj oddaljenih regijah uporabili posebni ukrepi;

6. v povezavi s tem predlaga, naj se prednost nameni **izobraževanju, usposabljanju in zaposlovanju**, saj so lokalni

človeški viri in strokovno znanje največje potencialno gonilo rasti v najbolj oddaljenih regijah;

7. podpira politiko Komisije, da se opredelijo in formalno priznajo geografske in potencialne možnosti najbolj oddaljenih regij, ki bi koristile EU kot celoti;

8. zlasti poudarja pomen najbolj oddaljenih regij kot aktivnih obmejnih regij na področju sodelovanja in ambasadorjev EU, ki lahko širijo socialno-ekonomski in kulturni vpliv EU ter spodbujajo povečanje obsega trgovanja in izmenjave znanja s svojimi sosednjimi regijami in tretjimi državami, s katerimi imajo močne zgodovinske in kulturne vezi;

9. se v veliki meri strinja s stališčem Komisije, da so tesni odnosi najbolj oddaljenih regij s čezmorskimi in tretjimi državami, kot so ključne države v vzponu (npr. Brazilija ali Južna Afrika), za EU koristni.

ODBOR REGIJ

NOVOSTI V EVROPSKI STRATEGIJI ZA NAJBOLJ ODDALJENE REGIJE

10. se strinja z dejstvom, da se razen glede geografskih in gospodarskih omejitev (oddaljenost, otoška lega, majhnost itd.), značilnih za vse najbolj oddaljene regije, posamezne regije med seboj **razlikujejo** z vidika priložnosti, pa tudi izzivov, s katerimi se soočajo, in na to dejstvo tudi opozarja ⁽³⁾;

11. poudarja, da nasprotuje morebitnemu pristopu, ki bi zahteval zagotavljanje pluralnosti, kar bi lahko bilo v nasprotju s samo idejo partnerstva in oviralo dialog, potreben za doseglo soglasja v različnih fazah izvajanja programa;

12. podpira politiko Komisije, da se poišče skupni imenovalec za izvajanje strategije Evropa 2020 v najbolj oddaljenih regijah kot celoti, hkrati pa se zagotovi razlikovanje med možnostmi in omejitvami posameznih najbolj oddaljenih regij;

⁽¹⁾ Člena 349 in 355 Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU), kot je bila spremenjena s sklepom Evropskega sveta z dne 29.10.2010.

⁽²⁾ 3023. seja Sveta za ZUNANJE ZADEVE, 14. junij 2010.

⁽³⁾ Študija z naslovom *Dejavniki rasti v najbolj oddaljenih regijah*, ki jo je naročila Komisija leta 2009 in jo je marca 2011 izvedel inštitut Ismeri Europa v sodelovanju z ITD-EU.

13. pozdravlja dejstvo, da namerava Komisija sprejeti prenovljeno strategijo EU za najbolj oddaljene regije, ki bo temeljila na večjem razlikovanju med proizvodi in specializaciji kot ključnima dejavnikoma, ki lahko okrepi tradicionalne sektorje (npr. kmetijstvo), ter opredeliti in razviti sektorje v vzponu na podlagi edinstvenih in posebnih prednosti najbolj oddaljenih regij;

14. priznava in izpostavlja ukrepe, ki so jih uvedle najbolj oddaljene regije za posodobitev in diverzifikacijo svojega gospodarstva, in poudarja, da imajo te regije pristojnosti za opredelitev razvojnih ciljev in strategij;

15. se strinja s stališčem Komisije, da je še zlasti pomembno, da se ukrepi v zvezi z najbolj oddaljenimi regijami sprejmejo v običajnem okviru, ki temelji na treh **tradicionalnih prednostnih nalogah** ⁽⁴⁾: izboljšanje dostopnosti, izboljšanje konkurenčnosti in spodbujanju regionalnega povezovanja s sosednjimi regijami;

16. obžaluje, da poleg prednostnih nalog niso opredeljeni konkretni in prilagojeni ukrepi, zlasti glede prednostne naloge za izboljšanje dostopnosti, ki je temeljni element strategije za razvoj najbolj oddaljenih regij in njihovo vključitev v enotni trg;

17. pozdravlja **tudi**, da Komisija priznava, da bi morali predlogi za prihodnjo rast najbolj oddaljenih regij pozitivno vplivati na **vseh pet prednostnih nalog prenovljene strategije** (izboljšanje dostopnosti, izboljšanje konkurenčnosti, spodbujanje regionalnega povezovanja, krepitev socialne razsežnosti, vključevanje ukrepov v zvezi s podnebnimi spremembami);

18. upa, da bodo za novo prednostno nalogo glede socialne razsežnosti, ki bo povezana tudi z drugimi prednostnimi nalogami, namenjena dodatna finančna sredstva in instrumenti, potrebni za ustvarjanje trajnih delovnih mest v najbolj oddaljenih regijah;

19. poudarja, da bi morala Komisija glede na navedeno in zlasti ob upoštevanju konkurenčnosti in regionalnega povezovanja spodbujati tudi posebne teritorialne dejavnosti, s katerimi se bo povečal obseg njihovega evropskega povezovanja, in sicer s sodelovanjem pri prihodnjih strategijah EU;

20. poudarja, da je v skladu z načeloma subsidiarnosti in upravljanja na več ravneh potrebna večja udeležba regionalnih oblasti iz najbolj oddaljenih regij pri pripravi in izvajanju evropskih programov in politik za zagotovitev, da se na vseh ravneh odločanja upoštevajo posebne potrebe najbolj oddaljenih regij;

21. izpostavlja, da je regionalno sodelovanje zaradi edinstvene geografske lege najbolj oddaljenih regij zanje pomembno, in poziva k izboljšanju sinergij med skladi kohezijske politike in Evropskim razvojnim skladom, pa tudi k odpravi merila

oddaljenosti 150 km za morske meje pri čezmejnem sodelovanju med najbolj oddaljenimi regijami in njihovimi sosednjimi državami;

22. podpira pobude za oblikovanje skupnih blagovnih znamk in logotipov EU in najbolj oddaljenih regij, ki bodo povečali profil teh regij na socialno-ekonomskem in kulturnem področju EU ter prispevali k večjemu povezovanju z neposredno okolico in na notranjem trgu pod okriljem EU.

ODBOR REGIJ

GLAVNA NAČELA V PRENOVLJENI STRATEGIJI EU

23. priznava pomen, ki ga Komisija pripisuje spodbujanju uporabe posodobljenega in prilagojenega okvira politike za najbolj oddaljene regije z vidika strategije Evropa 2020;

24. vendar pa izraža zaskrbljenost nad dejstvom, da bo nekatere ukrepe, ki jih je treba sprejeti v povezavi z nekaterimi glavnimi prednostnimi nalogami (tj. prevoz in uporaba novih tehnologij za izboljšanje dostopnosti), zelo težko izvesti z razumnimi stroški za najbolj oddaljene regije in bo morda zato treba zagotoviti **podporo na višji ravni ali pa predvideti zasebna in javna partnerstva** za uspešno izvedbo, ki ne bo pomenila prevalitev visokih stroškov na ceno končnih storitev za državljane;

25. spodbuja razvoj in optimizacijo obstoječih regionalnih letališč z javnimi ali zasebnimi partnerstvi kot enega ključnih instrumentov za gospodarski in družbeni razvoj najbolj oddaljenih regij v Evropski uniji;

26. kljub temu se strinja, da se lahko s posodobitvijo in diverzifikacijo gospodarstev najbolj oddaljenih regij ter naložbami in inovacijami v sektorjih z velikimi možnostmi za rast povečajo možnosti teh regij ob podpori institucij EU, javnih in zasebnih akterjev ter zainteresiranih strani;

27. izpostavlja pomen tega, da Komisija zlasti spodbuja **posodobitev ribiških flot in pomorske infrastrukture v najbolj oddaljenih regijah**, in jo k temu spodbuja, saj so morski in ribolovni viri eden od njihovih najpomembnejših virov, ki prispevajo k diferenciaciji proizvodov in vključevanju teh regij v enotni trg, hkrati pa spodbujajo rast in konkurenčno trgovanje z njihovimi sosednjimi državami;

28. predlaga, naj Komisija v okviru prenovljene strategije Evropa 2020 za rast najbolj oddaljenih regij spodbuja programe in partnerstva med državami članicami EU in najbolj oddaljenimi regijami, vključno z zasebnimi akterji, dejavnimi na ustreznih področjih, za izvajanje **dejavnosti, s katerimi se bo hkrati doseglo več ciljev v okviru različnih prednostnih nalog prenovljene strategije EU** in se z njimi najbolj oddaljene regije spodbujalo k sodelovanju pri prihodnjih strategijah EU;

⁽⁴⁾ COM(2004) 343 final, 26.5.2004; COM(2004) 543 final, 6.8.2004.

29. glede na navedeno se zlasti strinja z uvedbo in zagotovitvijo pogojev za razvoj interneta s hitrim prenosom podatkov in novih telekomunikacijskih tehnologij v najbolj oddaljenih regijah, s čimer se bo tudi izboljšala dostopnost, posodobil sektor turizma, povečal obseg gospodarske dejavnosti, okrepila socialna razsežnost, povečala konkurenčnost in se okrepila povezava najbolj oddaljenih regij s celino.

PREDLOGI ZA PRIHODNOST

ODBOR REGIJ

Notranja razsežnost

30. se strinja s Komisijo, da je kohezijska politika glavni instrument EU za izpolnitev ciljev strategije Evropa 2020, saj **zagotavlja največjo koncentracijo naložbenih skladov EU za ustvarjanje delovnih mest** in rasti v okviru trajnih instrumentov, ki bodo zmanjšali razlike med najbolj oddaljenimi regijami in preostalim delom EU ter prispevali k temu, da se najbolj oddaljene regije približajo EU;

31. meni, da je pomembno **zagotoviti, da bodo na voljo znatna sredstva za okrepitev sposobnosti sektorja MSP za ustvarjanje in ohranitev trajnih delovnih mest**, za podporo inovacij v najširšem smislu, za spodbujanje posodobitve in diverzifikacije gospodarstev ter prednosti najbolj oddaljenih regij na podlagi strateških možnosti posameznih regij, za podporo prilagajanju podnebnim spremembam in razvoj trajnostne oskrbe z energijo;

32. izpostavlja in podpira predlog Komisije, da se najbolj oddaljenim regijam zagotovi posebna obravnava s stopnjo sofinanciranja v višini **85 % ne glede na njihov BDP**, da bi jim pomagali, da čim bolje uporabijo razpoložljive sklade;

33. vendar priporoča, da se v skladu z resolucijo Evropskega parlamenta z dne 18. aprila 2012⁽⁵⁾ podaljša obdobje izvajanja teh skladov v najbolj oddaljenih regijah, da bi bilo njihovo izvajanje bolj učinkovito;

34. poudarja, da je treba vse ukrepe za doseglo pametne, trajnostne in vključujoče rasti v najbolj oddaljenih regijah izvajati v partnerstvu ter da morajo države članice in regionalne oblasti tesno sodelovati, da se doseže čim večji potencial rasti v teh regijah;

35. podpira poziv Komisije k polnem sodelovanju predstavnikov najbolj oddaljenih regij pri pripravi in spremljanju sporazumov o partnerstvu, ki jih bodo sklenile Komisija in posamezne države članice v naslednjem finančnem obdobju;

36. vendar predlaga, naj pri predhodnem in naknadnem ocenjevanju GD Evropske komisije za regionalno politiko pomagajo tudi predstavniki iz drugih ozemelj (**ki pa imajo podobne omejitve in značilnosti**), če bo to potrebno, pri čemer naj konstruktivno poudarijo in primerjajo podobne prakse, politike in rešitve ter prispevajo nove zamisli na podlagi najboljših praks, ki obstajajo na drugih podobnih ozemljih (ki se ne nahajajo v najbolj oddaljenih regijah);

37. predlaga, da se oblikujejo in po vsej Evropi razširijo mreže za podporo visoko kakovostnim raziskavam, ki bodo koristile najbolj oddaljenim regijam, da bi bile inovativne raziskave lahko uspešne in bi povečali udeležbo upravičencev na katerem koli znanstvenem področju: privabiti je treba raziskovalce in akterje na področju raziskav, tehnologije, razvoja in inovacij (RTDI), jim omogočiti nadaljnji razvoj in jih obdržati, da se izboljša raziskovalno okolje in **zagotovijo nove možnosti za trajna delovna mesta** v najbolj oddaljenih regijah;

38. predlaga, da se spodbudi ustanavljanje *ad hoc* centrov in laboratorijev v najbolj oddaljenih regijah in po vsej EU za razširjanje rezultatov raziskav, najboljših praks in uspešnih primerov, povezanih z najbolj oddaljenimi regijami, s ciljem ustvariti nove širše vire, ki bodo prispevali zamisli in prakse, okrepiti tesno sodelovanje med državami članicami in najbolj oddaljenimi regijami na eni strani ter preostalim delom EU na drugi strani, s čimer bi se zagotovile nove možnosti za trajna delovna mesta v najbolj oddaljenih regijah;

39. priporoča, naj se v najbolj oddaljenih regijah izvajajo posebni projekti EU, programi mobilnosti in dejavnosti na področju kohezijske politike, da se poveča njihova udeležba in spodbuja poklicno usposabljanje lokalnih človeških virov o pomenu **sodelovanja** med javnimi in zasebnimi akterji civilne družbe v najbolj oddaljenih regijah; poudarja, da bo samo s skupnimi močmi mogoče izpolniti cilje strategije Evropa 2020 za trajnostno in vključujočo rast v najbolj oddaljenih regijah;

40. predlaga, naj zgoraj omenjeno usposabljanje hkrati pomeni tudi **priložnost za zaposlovanje** v najbolj oddaljenih regijah, ki bo prispevalo k nadaljnjemu širjenju informacij in kampanjam obveščanja o prenovljeni strategiji EU za pametna partnerstva najbolj oddaljenih regij in izvajanje s tem povezanih programov;

41. priporoča, da se okrepi sodelovanje na področju inovacij in grozdov med EU in državami izven EU ter podpre regionalno sodelovanje, da bi povečali naložbe iz držav izven EU in spodbudili turizem. Ti ukrepi bi lahko dejansko bili učinkovit korak za doseglo ciljev strategije Evropa 2020;

⁽⁵⁾ Resolucija Evropskega parlamenta z dne 18. aprila 2012 o vlogi kohezijske politike v najbolj oddaljenih regijah Evropske unije v okviru EU 2020 (2011/2195(INI)).

42. podpira predlog Komisije za ohranitev programa za podporo kmetijstvu POSEI, saj ta ustreza prvemu stebru SKP za najbolj oddaljene regije in je zato eden ključnih instrumentov za ohranjanje in razvoj kmetijstva v teh regijah; zavzema se tudi za ohranitev poimenovanja "POSEI – ribištvo", ker je ta ureditev za povračilo dodatnih stroškov pomembno orodje za trženje proizvodov ribištva in akvakulture zunaj najbolj oddaljenih regij;

43. v zvezi s tem poudarja, da je treba izvesti ocene učinka mednarodnih sporazumov, ki vplivajo na gospodarstva najbolj oddaljenih regij, da bi preprečili škodljive posledice za ta gospodarstva, ki so že sicer zelo ranljiva;

44. poudarja, da bi bilo treba okrepiti tudi celostno pomorsko politiko, saj so morski viri eden od glavnih elementov za izvajanje strategije Evropa 2020 v najbolj oddaljenih regijah;

45. poudarja pomen morskih in ribolovnih virov najbolj oddaljenih regij ter Komisijo poziva, naj spodbuja posodobitev ribiških flot – vključno s ponovno uvedbo podpor za gradnjo plovil v naslednjem programskem obdobju 2014–2020 – in pomorske infrastrukture v najbolj oddaljenih regijah;

46. pozdravlja spodbude Komisije za nadaljnjo rast trajnostnega turizma v najbolj oddaljenih regijah, zlasti v specializiranih sektorjih v vzponu, in razvoj potencialnih spodbujevalcev rasti teh regij (vključno, vendar ne zgolj z morskimi viri, trajnostnim turizmom, biotsko raznovrstnostjo, ekološko gradnjo) z dejavnostmi na področju raziskav, tehnologije, razvoja in inovacij (RTDI) za **spodbujanje novih priložnosti za zaposlovanje in podjetništvo**, s čimer bi (med drugim) zmanjšali nevarnost bega možganov in tudi prispevali k energetske učinkovitosti in uporabi obnovljivih virov energije;

47. poudarja, da je treba **podpreti sisteme izobraževanja in usposabljanja v najbolj oddaljenih regijah**; zato poziva Komisijo, naj zagotovi, da bodo obstoječi programi izobraževanja in usposabljanja EU – zlasti tisti, ki se nanašajo na mobilnost – upoštevali posebnosti najbolj oddaljenih regij;

48. poudarja, da je treba pri naslednjem pregledu evropskih okvirnih pravil o državnih pomočeh upoštevati posebnosti najbolj oddaljenih regij in da se je treba zavzemanj za več prilagodljivosti, poenostavitve in doslednost ukrepov za podjetja v teh regijah;

49. predlaga, naj se prednost nameni ukrepom podpore za izboljšanje, posodobitev in prestrukturiranje zdravstvenih in izobraževalnih sistemov v najbolj oddaljenih regijah v okviru partnerstev med javnimi in zasebnimi zainteresiranimi stranmi.

ODBOR REGIJ

Zunanja razsežnost

50. se strinja s Komisijo, da geografski položaj najbolj oddaljenih regij koristi EU kot celoti ter da je razvoj njihovega potenciala in njihova popolna vključitev v enotni trg izjemna priložnost, da te regije prispevajo dodano vrednost za EU; pri tem je treba še naprej zagotavljati diferencirano obravnavo ob upoštevanju načel enakih možnosti in sorazmernosti ter ravnovesje med to notranjo razsežnostjo in boljšim vključevanjem v njihovo geografsko okolje;

51. predlaga, naj se ocenijo novi proizvodi (na podlagi usmerjenega tržnega povpraševanja in tudi znotraj območja sosednjih držav teh regij), proizvodnjo katerih bi lahko posamezne države članice spodbudile v ustreznih najbolj oddaljenih regijah, da bi spodbudili večji obseg trgovanja in izmenjave znanja s sosednjimi državami teh regij in tretjimi državami, kot so ključne države v vzponu (npr. Brazilija ali Južna Afrika), in povečali možnosti za trajna delovna mesta;

52. želi poudariti, da bi z zgoraj omenjenim predlogom lahko zagotovili priložnosti tako v najbolj oddaljenih regijah kot tudi v EU, tj. **novih priložnosti na področju pomorskega prometa, s tem povezane možnosti za delovna mesta**, razvoj prometnega sektorja v morskih bazenih ter optimizacijo stroškov prevoza in trgovinskih odnosov med EU in mednarodnimi trgi v vzponu;

53. se strinja s Komisijo, da je treba najbolj oddaljene regije preoblikovati iz potencialnih poslovnih platform in platform za sodelovanje v prave strateške ambasadorje EU na območju Atlantskega oceana, Karibskega morja in Indijskega oceana, da se izkoristi njihov dejanski potencial in se na njihovih območjih razširi evropski vpliv, kar bi koristilo EU kot celoti; zato poziva EU, naj sprejme posebne ukrepe za spodbujanje ustreznih povezav med najbolj oddaljenimi regijami in sosednjimi tretjimi državami;

54. izpostavlja prednost, ki jo imajo najbolj oddaljene regije zaradi bližine sosednjih tretjih držav in ozemelj z vidika priložnosti, ki jih zagotavlja regionalno trgovanje in sodelovanje za razvoj zunanje razsežnosti enotnega trga;

55. poziva Komisijo, naj pospeši tudi vključevanje najbolj oddaljenih regij v njihova geografska območja na področju trgovine, razvoja vesoljske industrije in drugih edinstvenih prednosti teh regij, da bi posodobile in diverzificirale svoja gospodarstva, hkrati pa **povečale možnosti za trajna delovna mesta**;

56. glede na navedeno poudarja, da je treba v prihodnjih akcijskih načrtih prenovljene strategije za najbolj oddaljene regije ohraniti oba pristopa, in sicer izboljšati njihov dostop do enotnega trga na eni strani ter spodbujati povezani regionalni trg teh regij na drugi strani;

57. pozdravlja zavezanost Komisije, da upošteva ukrepe iz svojega sporočila *Mala podjetja, velik svet* ⁽⁶⁾ za razvoj MSP, ki delujejo na mednarodni ravni, in jih prilagodi najbolj oddaljenim regijam, npr. s sprejetjem posebnih ukrepov na področju konkurenčnega prava, namenjenih spodbujanju internacionalizacije malih in srednje velikih podjetij v najbolj oddaljenih regijah; priznava vlogo strukturnih skladov Evropske unije kot pomembnega vira financiranja za MSP in podpira zagotavljanje lažjega dostopa MSP do postopkov javnega naročanja.

ODBOR REGIJ

Sklepne ugotovitve

58. priznava stalna in uspešna prizadevanja institucij EU za trajnostno in vključujočo rast v najbolj oddaljenih regijah in poudarja, da je treba okrepiti partnerstvo med institucijami EU, državami članicami, najbolj oddaljenimi regijami ter tudi vsemi drugimi ključnimi akterji in zainteresiranimi stranmi (tako javnimi kot zasebnimi), ki lahko prispevajo k trajnostnemu razvoju najbolj oddaljenih regij;

59. poudarja, da je **zaposlovanje** pomemben prednostni cilj in element vseh prihodnjih ključnih ukrepov za uspešno izvajanje strategije Evropa 2020 v najbolj oddaljenih regijah; zato poziva EU, naj cilje nove prednostne naloge glede socialne razsežnosti, uvedene v sporočilu iz leta 2012, dopolni s konkretnimi ukrepi, saj Komisija tega ni storila in se sklicuje le na splošne programe financiranja, vendar brez ustrezne modulacije;

60. v zvezi s tem podpira pobudo najbolj oddaljenih regij za pripravo posebnega načrta za rast in zaposlovanje za te regije, da se opravi nadaljnja ocena izvedljivosti in izvajanja;

61. predlaga nekaj konkretnih primerov za spodbujanje ali ustvarjanje **novih možnosti za zaposlovanje** v najbolj oddaljenih regijah;

62. poudarja, da je treba pozornost nameniti **zdravstvenemu sistemu, izobraževanju in usposabljanju** v najbolj oddaljenih regijah za optimizacijo lokalnih človeških virov in strokovnega znanja kot največjih potencialnih spodbud za rast v teh regijah;

63. glede na pomen posodobitve in diverzifikacije gospodarstev najbolj oddaljenih regij izpostavlja, da je pomembno, da Komisija zlasti spodbuja **posodobitev ribiških flot in pomorske infrastrukture v najbolj oddaljenih regijah**, in jo k temu tudi poziva, saj so morski in ribolovni viri eden najpomembnejših virov teh regij, ki prispevajo k diferenciaciji proizvodov in vključevanju regij v enotni trg, hkrati pa spodbujajo rast in konkurenčno trgovanje z njihovimi sosednjimi državami;

64. poudarja, da lahko ti ključni ukrepi zagotovijo priložnosti tako v najbolj oddaljenih regijah kot tudi v EU, tj. **z vidika pomorskega prometa, s tem povezanih možnosti za delovna mesta, razvoja prometnega sektorja v morskih bazenih ter optimizacije stroškov prevoza in trgovinskih odnosov** med EU in mednarodnimi trgi v vzponu;

65. skupaj z Evropskim parlamentom poudarja, da je treba vzpostaviti *ad hoc* okvir za področji prometa in IKT, da bi se najbolj oddaljene regije lahko učinkovito spoprijele s problema teritorialne ločenosti in digitalne vrzeli, s katerima se soočata;

66. poziva Komisijo, naj pospeši tudi vključevanje najbolj oddaljenih regij v njihova ustrezna geografska območja na področju trgovine in razvoja njihovih edinstvenih prednosti za posodobitev in diverzifikacijo njihovih gospodarstev, da se zagotovi pametna, trajnostna in vključujoča rast;

67. izpostavlja pomen odprave merila oddaljenosti 150 km za morske meje pri čezmejnem sodelovanju med najbolj oddaljenimi regijami in njihovimi sosednimi državami, saj so številne od teh regij otoki, ki so od svojih sosednjih držav oddaljeni več kot 150 km;

68. izpostavlja pomen regionalnega sodelovanja za najbolj oddaljene regije, ki zahteva ne samo nadaljnje izvajanje programov teritorialnega sodelovanja v okviru ESRR, ampak tudi boljše sinergijo med skladi kohezijske politike in Evropskim razvojnim skladom;

69. glede na navedeno poudarja, da je treba v prihodnjih akcijskih načrtih prenovljene strategije za najbolj oddaljene regije ohraniti oba pristopa, in sicer izboljšati njihov dostop do enotnega trga na eni strani ter spodbujati povezani regionalni trg teh regij na drugi strani.

V Bruslju, 1. februarja 2013

Predsednik
Odbora regij

Ramón Luis VALCÁRCEL SISO

⁽⁶⁾ COM(2011) 702 final, 9.11.2011.